



# 小心!

巫婆的孩子来了! 这意味着:

## 麻烦来啦!

一个刮着大风的日子, 巫婆的三个孩子在公园里施展魔法:  
他们把小美变成了青蛙, 把松鼠变成了士兵……  
这才仅仅是个开始!  
他们最后会把一切都变回来吗?

★ 本书作者荣获首届罗德·达尔趣味童书奖 ★



创作者想要告诉我们,  
任何事情都有可能发生,  
并且最终会有一个让人欢喜的结局。  
——英国《卫报》

入围美国 惠特·格林纳威大奖



白兔猫是当代优秀畅销绘本

巫婆的孩子

# 巫婆的孩子

文: [英] 乌尔苏拉·琼斯

图: [英] 罗素·文图

翻译: 方素珍



河北的翰墨集团  
河北人民出版社



在一个刮着大风的日子，外婆的三个孩子来到了公园。

献给夏洛

——马尔苏拉·琼斯

献给马修和丹尼尔

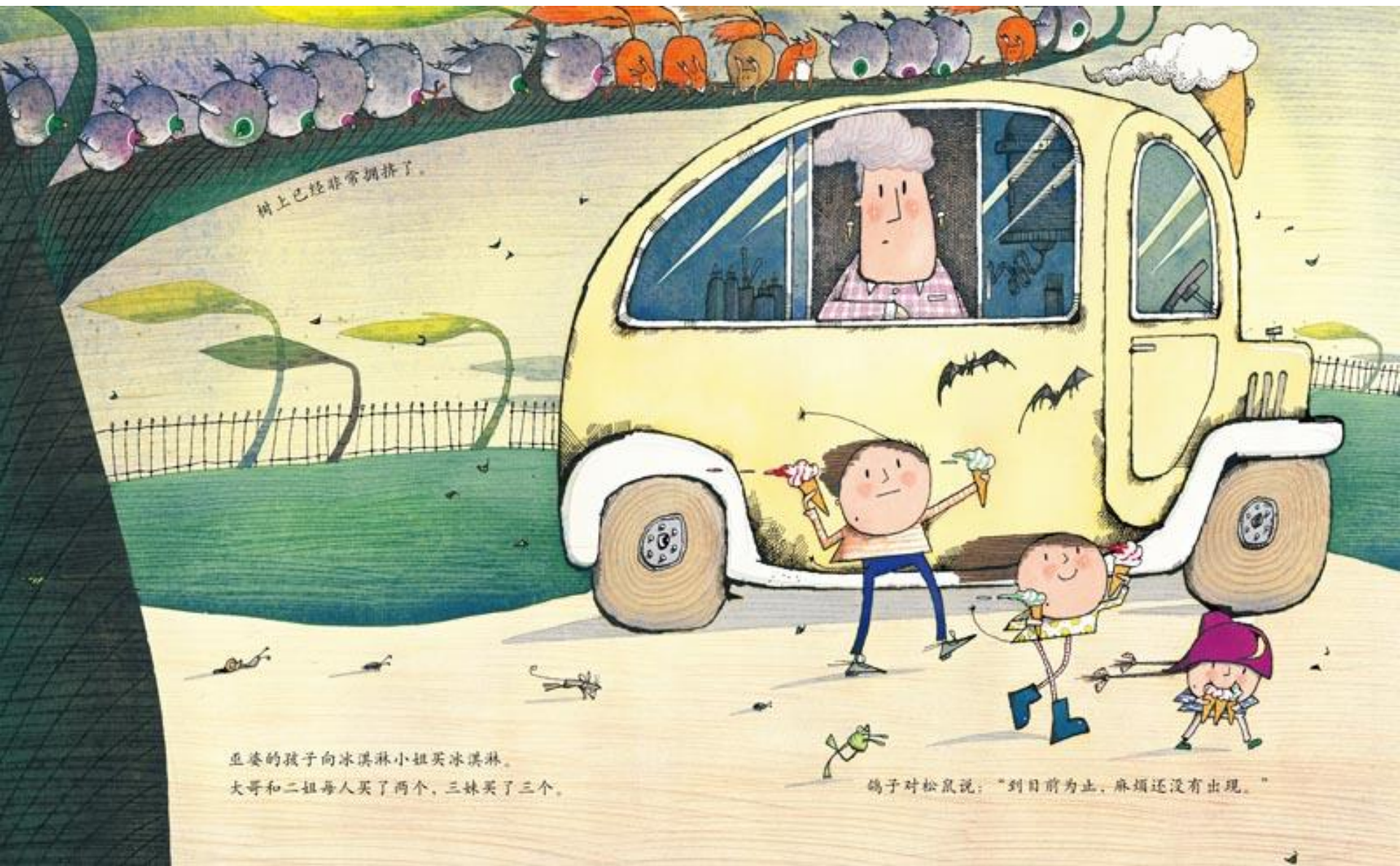
——罗素·艾图



“小心！”鸽子说，  
“巫婆的孩子来了！”  
说完，他们就飞进了树林。

“小心！”松鼠说，  
“巫婆的孩子来了，  
有麻烦啦！”  
他们全都跑到  
被风吹得左右摇晃的树上。



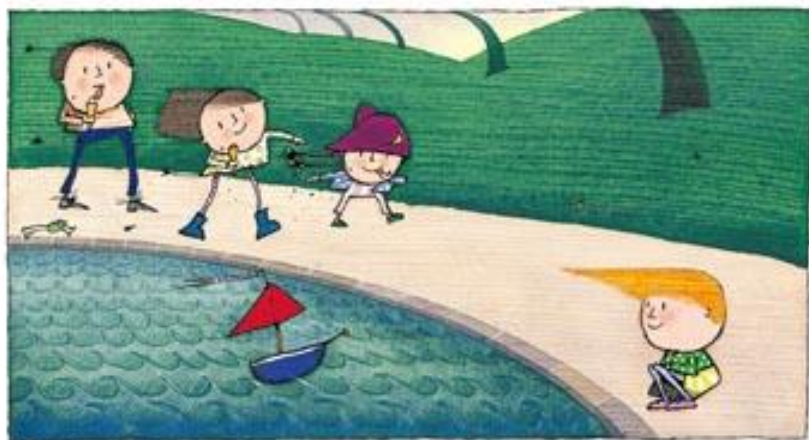


树上已经非常拥挤了。

鱼婆的孩子向冰淇淋小姐买冰淇淋。  
大哥和二姐每人买了两个，三妹买了三个。

鸽子对松鼠说：“到目前为止，麻烦还没有出现。”

歪歪的孩子走到了池塘边。  
小美正在玩她的小船。



一阵风



吹啊吹，

把小船给吹翻了。



“让我来！”  
大哥说完，就把小美

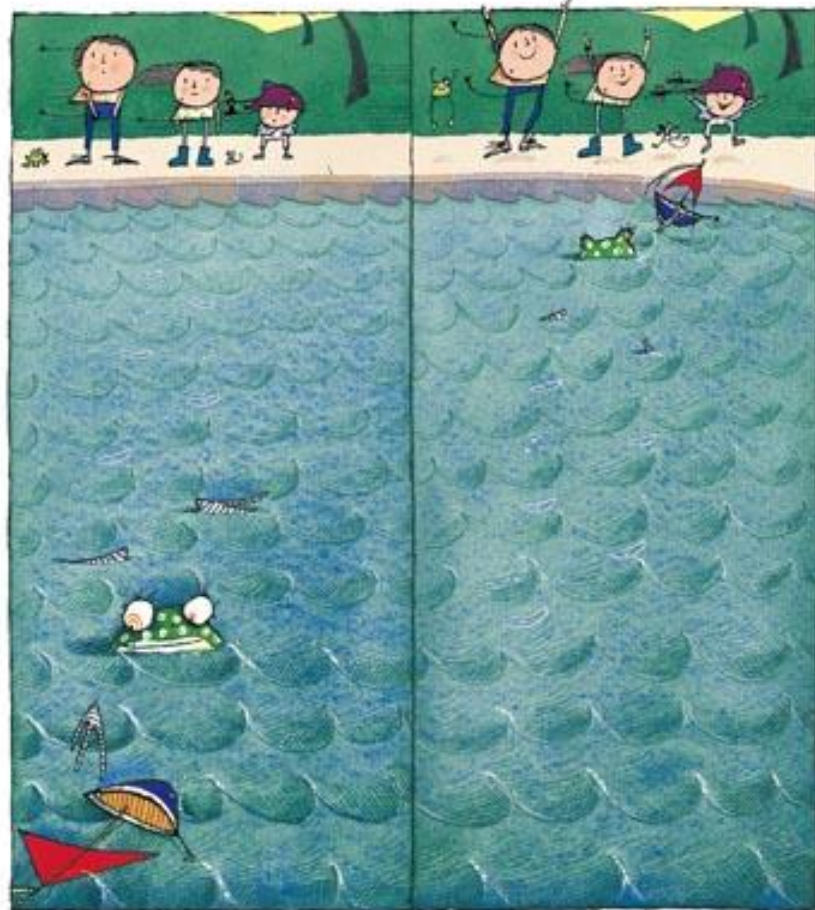


变成了——



一只青蛙！

大哥对青蛙说：“快点儿游过去救你的小船吧！”  
变成青蛙的小美立刻跳下水。





她把树林变成  
一座巨大的皇宫。



把冰淇淋车变成  
金色的南瓜马车。



把鸽子变成  
胖胖的仆人。

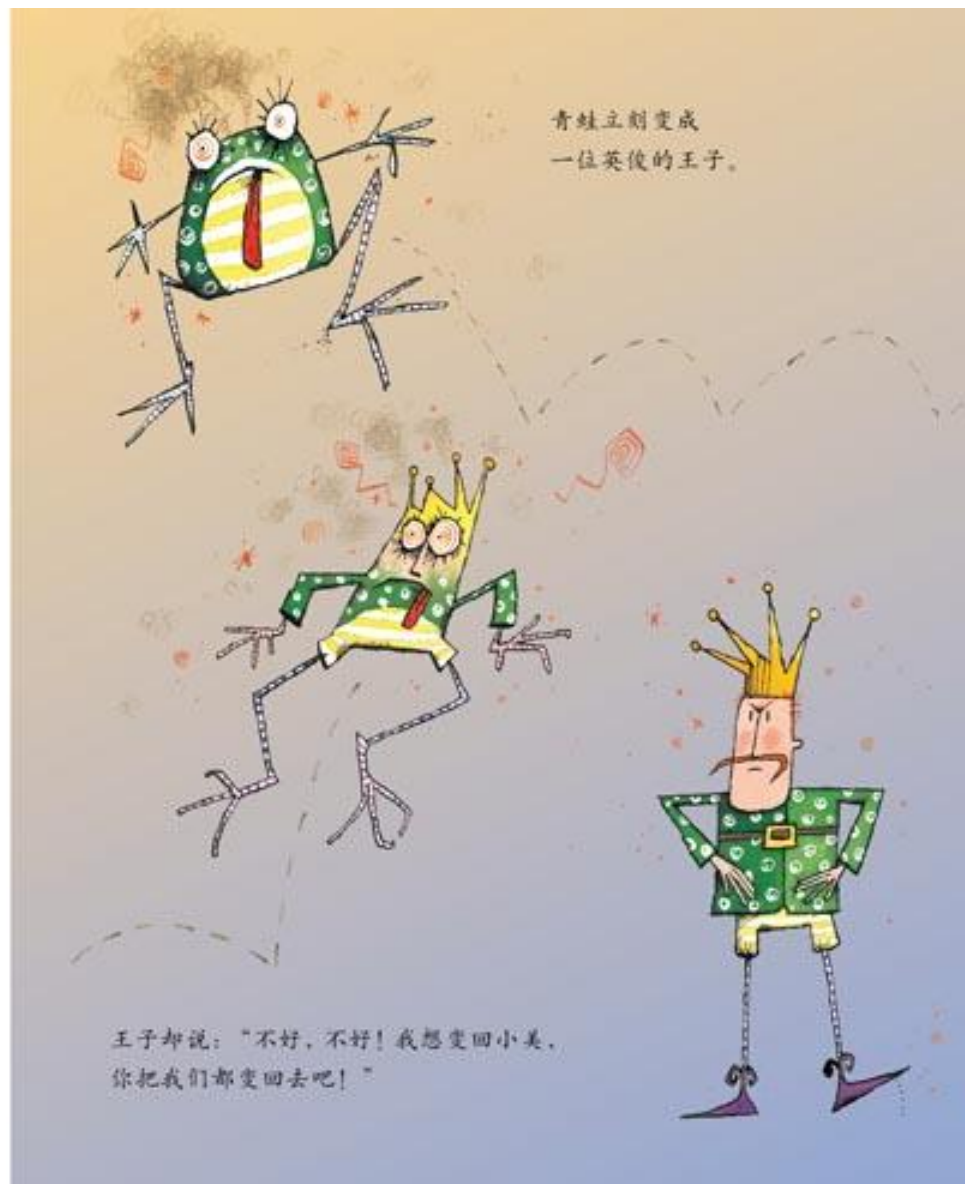
把冰淇淋小姐  
变成一位公主。



把松鼠变成  
帅气的士兵。



巫婆的孩子对公主说：  
“请你吻这只青蛙吧！”

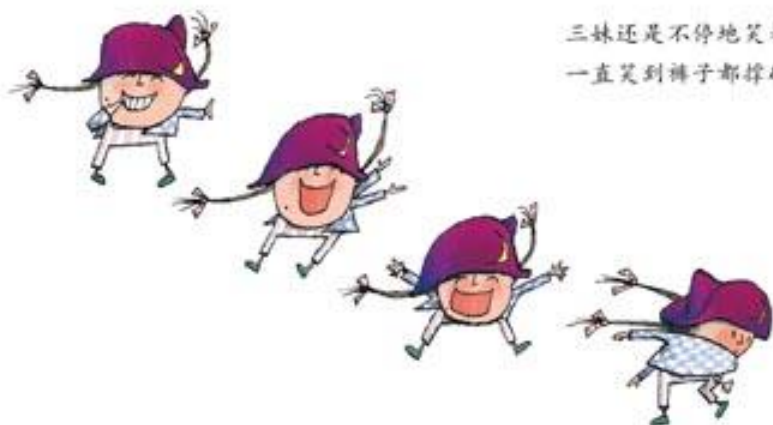




“没错！”公主也怒气冲冲地说，  
“这马车到处都是融化的冰淇淋，  
你快点把我们变回去啊！”  
“没办法！”二姐说，“我还没学会那一招！”



“我们真的有大麻烦啦！”胖胖的仆人一面叹气，一面对士兵说。



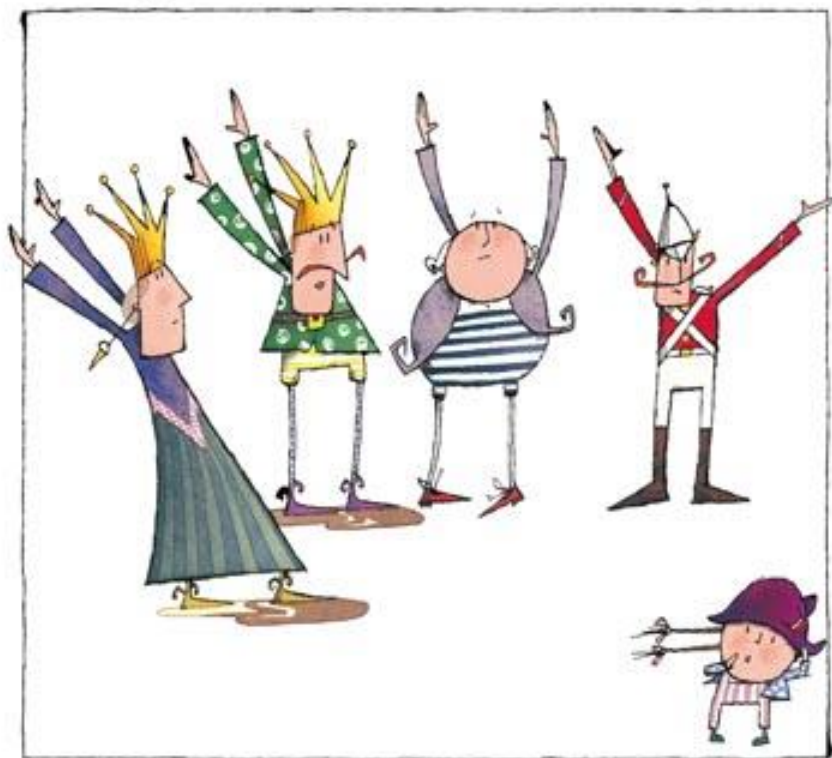
三妹还是不停地笑着，  
一直笑到裤子都撑破了！

“停！不要笑了！”

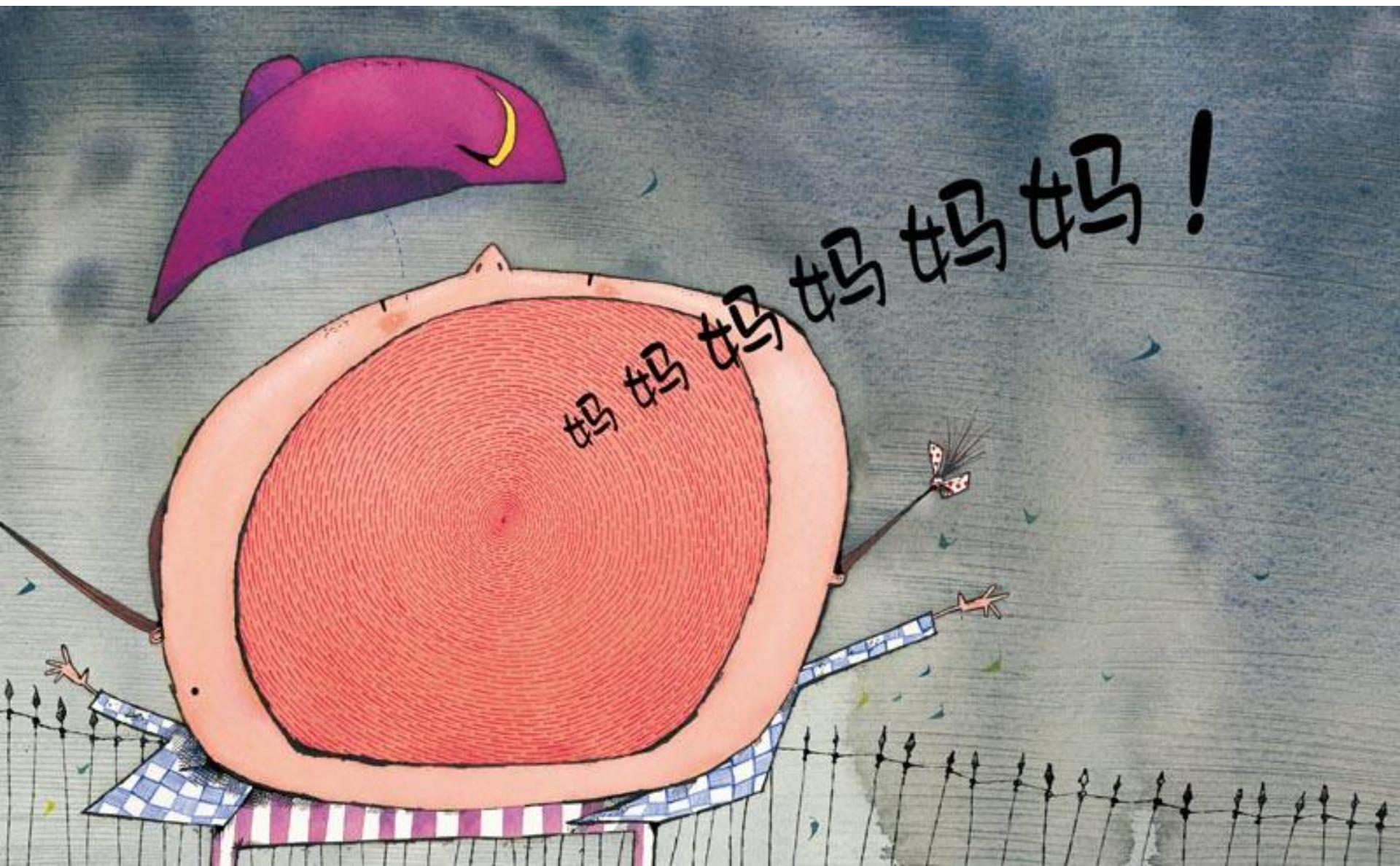


大家都生气地大叫：  
“快想办法让我们摆脱麻烦啊！”  
三妹不好意思地说：  
“我……我只会一招小小的魔法。”

“那么，试试看啊！”



大家都说：  
于是，三妹张开她的嘴巴，  
大叫一声：



妈妈妈妈妈妈!



巫婆骑着她的扫帚，  
从云层中飞出来了！



她把英俊的王子  
变回了小美。



把帅气的士兵  
变回了松鼠。

把公主变回了  
冰淇淋小姐。



把胖胖的仆人  
变回了鸽子。



把金色的南瓜马车变回了冰淇淋车。



还把巨大的皇宫  
变回了树林。



大家  
都非常开心。

尤其是三妹。

然后，外婆和她的孩子  
一起来着扫帚回家去——



喝下午茶。

